



Contribution ID: 74
Symposien

Type: **Organized symposium / Symposiums organisés / Organisierte**

Des curricula à la classe de langue : conceptions et réceptions de la didactique intégrée des langues en France

Thursday 24 July 2025 11:05 (20 minutes)

Cette communication propose une mise en regard des options retenues dans les curricula scolaires en matière de didactique intégrée des langues et de sa réception de la part des enseignants de langue en France.

Elle s'inspire des travaux menés depuis plusieurs années en sciences du langage sur l'éducation plurilingue (Beacco, 2007 ; Candelier, 2003 ; Coste, 2013 ; etc.) et, depuis plus récemment, sur la didactique intégrée des langues (Candelier & Manno, 2023 ; Candelier & Valentin, 2023). Elle s'appuie en même temps sur les résultats de deux recherches que nous avons menées en ce sens portant, la première sur la prise en compte de la diversité linguistique dans les textes de cadrage français (Totozani, 2021), la seconde sur la réception des approches plurielles (Totozani, 2022) et de la didactique intégrée des langues en formation initiale des enseignants de langue (Totozani, 2023).

Dans ce sillage et dans la perspective des programmes français en matière de mise en place d'une éducation plurilingue et interculturelle tout au long de la scolarité obligatoire, le point de départ de cette réflexion consistera en une analyse des discours institutionnels afin de saisir la conception et la place de la didactique intégrée des langues émanant des curricula scolaires.

Dans un second temps, pour connaître la réception de cette politique linguistique et éducative, les élaborations notionnelles et applications concrètes d'une approche intégrée des langues de la part des enseignants de langue, nous examinerons les discours de ces derniers récoltés à travers une série d'entretiens compréhensifs réalisés dans le cadre d'une enquête exploratoire en région stéphanoise.

Une discussion autour des rencontres, ruptures et/ou complémentarités éventuelles qui émergent de ces analyses, suivie de quelques pistes visant la mise en place d'un enseignement intégré des langues à l'école, représenteront le point d'arrivée de cette réflexion.

References

- BEACCO, J.-C. (2007). De la diversité linguistique à l'éducation plurilingue : guide pour l'élaboration des politiques linguistiques éducatives en Europe. Conseil de l'Europe.
- CANDELIER, M. (Dir.). (2003). *Evlang –l'éveil aux langues à l'école primaire. Bilan d'une innovation européenne*. De Boeck.
- CANDELIER D., MANNO G. (2023). *La didactique intégrée des langues. Apprendre une langue avec d'autres langues ?* Association ADEB. http://www.adeb-asso.org/portfolio_category/livres/
- CANDELIER M., VALENTIN M. (Dir.). (2023). *La didactique intégrée des langues. Apprendre les langues en s'appuyant sur d'autres langues. Les langues modernes*, 3.
- COSTE, D. (Dir.). (2013). *Les langues au cœur de l'éducation*. E.M.E.
- TOTOZANI, M. (2023). *Quelle réception de la didactique intégrée des langues en formation initiale et continue des enseignants de langue en France ?* Dans EDILIC –From early Childhood to Adulthood: Transitions, Continuity, Disruptions in Plurilingual Education, Danmark, 28-30 juni 2023.

TOTOZANI, M. (2023). L'éducation plurilingue dans les programmes scolaires de la maternelle au lycée en France : transitions, continuités, tensions. Dans EDILIC –From early Childhood to Adulthood: Transitions, Continuity, Disruptions in Plurilingual Education, Danmark, 28-30 juni 2023.

TOTOZANI, M. (2022). Les approches plurielles en formation initiale des enseignants en France : quelles perceptions ? Dans Koch C., Rückl M., Au carrefour de langues et de cultures: Mehrsprachigkeit und Mehrkulturalität im Französischunterricht, Stuttgart, Éditions Ibidem, 109-127.

Content/contenu/Inhalt 2

This communication proposes a comparison of the options retained in school curricula in terms of integrated didactics for languages and its reception by language teachers in France.

It draws on the work carried out for several years in language sciences on plurilingual education (Beacco, 2007; Candelier, 2003; Coste, 2013; etc.) and, more recently, on integrated didactics for languages (Candelier & Manno, 2023; Candelier & Valentin, 2023). At the same time, it is based on the results of two research projects that we have conducted in this direction, the first on the attention to the linguistic diversity in French school programs (Totozani, 2021), the second on the reception of plural approaches (Totozani, 2022) and integrated didactics for languages in the language teachers' induction training (Totozani, 2023).

In this perspective and in the context of the French programs establishing plurilingual and intercultural education throughout compulsory schooling, the starting point of this reflection will consist of an analysis of institutional discourses to understand the conception and place of the integrated didactics for languages emanating from school curricula.

Afterward, to understand the reception of this linguistic and educational policy, the notional elaborations and concrete applications of an integrated approach to languages by the language teachers, we will examine the speeches of the latter collected through a series of comprehensive interviews carried out as part of an exploratory survey in the Saint-Etienne region.

A discussion around the encounters, ruptures and/or possible complementarities that emerge from these analyses, followed by some avenues aimed at setting up an integrated teaching of languages at school, will represent the point of arrival of this reflection.

Title/ titre/Titel 2

From curricula to the language classroom: conceptions and receptions of integrated didactics for languages in France

Only for symposia / Seulement pour symposiums / Nur für Symposien

La didactique intégrée des langues - concept et réception

Author: TOTOZANI, Marine (Université Jean Monnet)

Presenter: TOTOZANI, Marine (Université Jean Monnet)

Session Classification: Slot 2

Track Classification: 2: Students' and teachers' education / Formation des étudiants et des enseignants / Erziehung und Bildung von Lehrenden und Lernenden